**Правительство Российской Федерации**

**Федеральное государственное автономное образовательное   
учреждение высшего образования**

**Национальный исследовательский университет**

**«Высшая школа экономики»**

**Факультет гуманитарных наук**

**Образовательная программа**

**«Фундаментальная и компьютерная лингвистика»**

**КУРСОВАЯ РАБОТА**

На тему «Автоматическая классификация семантических отношений между существительным и его генитивным зависимым»

*Тема на английском «Automatic Interpretation of the Russian genitive constructions*»

Студентка 3 курса

группы № БКЛ162

Журавлева Анна Алексеевна

Научный руководитель

Толдова Светлана Юрьевна,

к.ф.н., доцент НИУ ВШЭ

Москва, 2019 г.

**Оглавление**

1. Введение 3
2. Теоретическая часть 6
   1. Генитивная группа как частный случай посессивной конструкции. Классификация генитивных отношений 6
   2. Характеристика выбранных генитивных отношений
3. Практическая часть
   1. Обзор предыдущих работ по автоматической классификации ГО
   2. Методы и материалы
   3. Реализация алгоритма
   4. Анализ результатов
4. Заключение

Литература

Приложение

1. **Введение**

При восприятии мира человеку свойственно связывать объекты окружающей действительности. В некоторых случаях данные связи носят онтологический характер и понятны каждому, как, например, связаны часть и целое, родители и их дети, действие и деятель, вещь и ее обладатель, ситуации и участники ситуации. Однако нередки случаи, при которых связи между предметами могут возникать случайно и существовать лишь в индивидуальном сознании в конкретный промежуток времени: так, например, музыка и живопись обычно существуют независимо друг от друга, но для деятеля искусства они могут оказаться «переплетенными»: «*живопись – немая музыка, а поэзия – говорящая живопись*»). А. Е. Кибрик предлагает понятие «когнитивной сопряженности» в качестве обобщения данного типа связей (Кибрик 2006).

Когнитивная сопряженность объектов может быть оформлена различными языковыми средствами, но наиболее часто выражается при помощи посессивной конструкции. В частности, одним из ее видов является **атрибутивная синтагма** (связанная подчинительным отношением пара именных групп: *брат мальчика, посадка деревьев, скорость полета, кукла девочки*)*.* Семантическая связь внутри такой именной группы называется генитивным отношением (далее - ГО).

Понятие посессивной конструкции находит довольно широкое освещение в литературе: многочисленные теоретические работы посвящены описанию и сопоставлению разных видов посессивной конструкции (например, сопоставление конструкций с внешним и внутренним посессором), выявлению факторов, определяющих выбор стратегии оформления когнитивной сопряженности. Исследователями выделяется несколько видов генитивных отношений (пр.: родства, обладания, части-целого, посессивности), однако единой общепринятой классификации генитивных отношений, выражаемых посессивными конструкциями и, в частности, атрибутивной синтагмой, на данный момент нет.

Автоматическое распознавание генитивных отношений может быть значимо и для задач автоматической обработки языка. Так, определение семантических отношений генитивных групп, содержащихся в тексте, позволяет получить более точное представление о тематике и тональности текста, а распознавание генитивного отношения для отдельно взятой атрибутивной синтагмы может найти практическое применение для усовершенствования автоматического поиска, при извлечении именованных сущностей, для задач автоматического порождения речи. Наконец, подобный компьютерный инструмент может быть применим для теоретических исследований в области лингвистики, при составлении лингвистических корпусов. Все вышеперечисленное обуславливает теоретическую и практическую **значимость** данной работы.

Несмотря на то что понятие генитивных отношений находит отражение в многочисленных теоретических работах, со стороны компьютерно-лингвистического сообщества данной теме не было уделено достаточного количества внимания. Среди работ по автоматической классификации ГО можно отметить (Badulescu and Moldovan 2005) и (Hovy and Tratz 2013), посвященные сопоставлению двух различных стратегий оформления генитивной группы языке («s-constructions» и «of constructions») в английском языке. Ввиду того, что на настоящий момент на материале русского языка подобных алгоритмов, по нашим данным, не было реализовано, перечисленные работы, более подробно описанные во второй главе, отчасти послужили основой для построения классификатора в настоящем исследовании.

**Целью** данной работы является построение автоматического классификатора, способного распознавать атрибутивные синтагмы и определять тип генитивного отношения, связывающего составляющие ее именные группы.

Поставленная цель предполагает решение следующих **задач**:

* обобщить признаки, характеризующие генитивные отношения, в виде процедур, близких к формальным, позволяющих адекватно анализировать атрибутивные синтагмы и определять тип генитивного отношения;
* создать релевантный корпус, репрезентативно отражающий возможный спектр контекстного употребления выбранных генитивных отношений;
* построить алгоритм, определяющий тип генитивного отношения конкретных атрибутивных синтагм.

Исследование проводилось на **материале** русского языка.

Для работы привлекались следующие источники фактического материала:

1. синтаксически размеченный корпус новостных текстов (<http://corpus-i.maimbava.net/res01/rtb.php>);
2. национальный корпус русского языка (<http://www.ruscorpora.ru/>);
3. лингвистическая онтология РуТез (<http://www.labinform.ru/pub/ruthes/index.htm>) – тезаурус русского языка, представляющий собой иерархическую сеть понятий, к которым приписаны текстовые выражения

Как видно из сказанного выше, в работе использовался **корпусный метод** отбора языковых данных. При создании классификатора был использован **метод построения компьютерного алгоритма.**

Набор генитивных отношений был составлен на основании классификации, описанной в (Леонтьев 2008) и (Кибрик 2006).

Настоящая работа состоит из введения, двух глав, заключения, библиографии, указателей принятых сокращений и приложения. Теоретическая глава посвящена описанию понятий посессивной группы, атрибутивной синтагмы и характеристике выбранных генитивных отношений. Вторая глава включает в себя описание процедуры сбора материала (построения корпуса), построения и реализации алгоритма классификатора; содержит анализ работы алгоритма применительно к релевантному для данной работы корпусу.

1. **Теоретическая часть**
   1. *Генитивная группа как частный случай посессивной конструкции. Классификация генитивных отношений*

В основе посессивной конструкции (ПК) лежит абстрактное понятие **когнити­­­­в­­ной сопряженности,** связывающие пред­метные концепты онтологически или ситуационно (Кибрик 2006).

Язык может оформлять когнитивную сопряженность несколькими способами. Один из видов кодирования – независимые средства разрывного выражения когнитивно сопряженных предметных концептов, именуемые конструкциями с внешним посессором[[1]](#footnote-1) (КВП): пара синтаксически не связанных именных групп (ИГ), не образующих единой ИГ.

Среди КВП выделяют конструкции с экстрапозицией обладаемого (*Михаил поцеловал Машу в щеку*) и экстрапозицией посессора (*Михаил поцеловал даме руку*).

Другим способом выражения является атрибутивная синтагма (АС); КВП и АС являются посессивными конструкциями (ПК), смысловые отношения между именами в АС и в синонимичной ей КВП называются генитивными отношениями (ГО).

**Атрибутивная синтагма** состоит из пары именных групп, связанных подчинительным отношением. В русском языке она оформляется показателем родительного падежа в зависимом имени (*дом отца*) или притяжательной формой зависимого местоимения (*мой/твой/ваш/наш/свой дом*). Внешние синтаксические связи данной конструкции принимает на себя вершина именной группы – обладаемое, а посессор синтаксически подчинен последнему и непосредственно во внешних синтаксических связях за пределами данной конструкции не участвует.

В литературе существует несколько определений базового значения генитивной группы. Согласно русской грамматике (РГ-80), «для родительного пад. центральными значениями являются значения субъектное, определительное (но не обстоятельственно-­определительное) и объектное». По утверждению Е. В. Падучевой, генитивная группа выражает в широком смысле посессивное отношение (Падучева 2004). С другой стороны, Е. В. Рахилина предлагает считать генитивным значением признак устойчивости обозначаемой ситуации[[2]](#footnote-2) (Рахилина 2002, 2003). Наконец, как уже было сказано выше, А. Е. Кибрик утверждает, что в основе посессивной конструкции и ГО, в частности, «лежит абстрактное отношение когнитивной сопряженности», а посессивная конструкция рассматривается как частный случай оформления данного отношения (Кибрик 2006).

Однако набор выражаемых ГО не ограничивается отношением посессивности. Но несмотря на то что понятие генитивных отношений не является новым для современной лингвистической науки, единой общепринятой классификации таковых в настоящее время не существует. Разные исследователи – в зависимости от анализируемого языкового материала, поставленных целей и задач, – обычно выделяют различные наборы семантических отношений или постулируют инвариантное значение генитива.

Среди исследований, проведенных на материале русского языка, следует отметить корпусное исследование А. Е. Кибрика (Кибрик 2006), посвященное описанию и сопоставлению русских посессивных конструкций как таковых, где было выделено 27 типов посессивных отношений, и работу А. П. Леонтьева (Леонтьев 2008), в которой была разработана схожая с (Кибрик 2006) классификация, за исключением некоторых внесенных уточнений и дополнений. Кроме того, во внимание принимались работы, основанные на материалах других языков[[3]](#footnote-3), в частности, классификации для английского языка (Hovy and Tratz 2013) и (Badulescu and Moldovan 2005), для мокшанского языка - (Pleshak 2015), для тегинского говора хантыйского языка – (Привознов 2010).

В данной работе за основу были взяты классификации А. Е. Кибрика (Кибрик 2006) и А. П. Леонтьева (Леонтьев 2008). Последняя была составлена, однако, не для собственно анализа генитивных отношений, а в ключе сопоставления атрибутивных именных групп и соотносительных с ними конструкций с внешним посессором. Ввиду поставленной цели работы А. П. Леонтьев, по его словам, старался «выделять только те ГО, к которым чувствительны КВП (конструкции с внешним посессором – *прим. авт*.)».

В рамках настоящей работы была рассмотрена лишь часть генитивных отношений: на основании опыта предыдущих работ по автоматической классификации генитивных отношений, а также на основании …..(во время составления корпуса возникло представление о …) были выбраны одни из наиболее частотных отношений: части целого, социальные отношения, отношения обладания, членства, параметрическое и атрибутивное отношения, а также субъектное и объектное отношения. Краткая характеристика и примеры отношений представлены в таблице 1.

Таблица 1. Семантические отношения, выражаемые атрибутивной синтагмой

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Обозначение** | **Семантика вершины (X) – зависимого (Y)** | **Пример** |
| KIN-SOC  Отношение родства;  Социальное отношение | X является родственником Y-а;  X и Y связаны отношениями социального характера | *отец Пети, жена президента, помощник бригадира, ровесник Маши, начальник сестры* |
| MB  Отношение членства | Х входит в состав группы/совокупности Y | *член группы, передовик производства, капитан корабля, чемпион мира* |
| WH  Отношение части целого | X является частью Y-a | *ручка двери, подол юбки,*  *большой палец правой руки* |
| POS  Отношение обладания | X принадлежит Y-у | *чемодан Ивана, машина Риты, собственность фирмы* |
| SAG  Субъектное отношение | Y совершает/совершил действие или производит/произвел деятельность X | *Деятельность Петрова, подвиг панфиловцев, Зойкина торговля, занятия детишек* |
| OB - объектное отношение  OB’ - объектно-субъектное отношение | Y – объект деятельности/действия Х;  Y – объект деятельности/действий, выполняемых Х-ом | *Ремонт дома, поимка вора;*  *Учитель Васи, искательница приключений* |
| PAR  Параметрическое отношение | X - свойство/характеристика/ признакY-а | *Характер писателя, вкус блюда, внешность юноши, красота девушки, тематика газеты* |
| ATR  Атрибутивное отношение | X является атрибутом (предназначением/содержанием/ названием и т.п.) Y-а | *Закон инерции, таблица умножения, магазин мебели* |

Ниже будет представлена более подробная характеристика выбранных ГО.

* 1. *Характеристика выбранных генитивных отношений*

1. **Отношение родства/социальные отношения**

Данное отношение предполагает, что обладаемое и посессор связаны отношением родства или другими отношениями социального характера: производственными, дружескими (*знакомый, товарищ, противник, враг, друг, ровесник, помощник, начальник. подчиненный*).

Посессором, как и обладаемым, при данном типе отношений может являться человек, существа и сущности высшего порядка, наделенные суверенной волей, представители животного мира. Имя обладаемого в данном контексте содержит в себе указание на тип социальной/родственной связи с посессором.

Если же посессор или обладаемое выражается наименованием не одного человека/живого существа, а группы людей/живых существ, то данный случай будет классифицироваться как пример другого ГО.

1. **Отношение членства:**

Отношение, близкое по семантике к социальному, обозначающее принадлежность обладаемого к социальной группе, выраженной посессором: *член группы, передовик производства, капитан корабля, чемпион мира,* *начальник охраны, бригадир седьмой бригады, отец семейства, член коллектива.*

При данном типе ГО довольно часто встречаются отношения производственного характера (*президент РФ*, *губернатор Свердловской области*), так что обладаемое содержит в себе наименование должностей. В таком случае обладаемое рассматривалось в качестве представителя группы людей, выраженной посессором (наименование административных субъектов, органов власти, общественных организаций являются по сути наименованием внешней общественной структуры (территориальной/организационной), объединяющей людей, которые к ней относятся): *председатель КГБ, глава государства, мэр Москвы.*

1. **Отношение части целого**:

При данном типе ГО обладаемое является непосредственной частью посессора – неживого объекта: *ящик стола, экран телефона, дверь подъезда*.

В данную группу не были включены отношение части тела (*рука мальчика, хвост собаки*), отношения нательной одежды (*ошейник собаки*), отношение смежности/пространственной близости (*окрестности города, кобура пистолета, задворки школы*).

Однако в контексте данной работы было принято относить к отношению части целого любой пример типа «составляющее/один из структурных элементов сущности – сущность», если они не могут быть охарактеризованы как отношение «экземпляр вещества – вещество» (*щепотка соли, головка чеснока*) или же «объект – материал» (*доски пола, железо крыш*): *палата парламента, пункт соглашения, орган власти, фрагмент генома, часть построек, стекло окна.*

1. **Отношение посессивности**:

При данном отношении обладаемое является неким материальным объектом, находящимся в собственности посессора: *вещи отца, сайт комитета, имущество компании, рация диспетчера, владения графа.*

Следуя за Леонтьевым, из традиционного отношения обладания были выделены подгруппы «надетая одежда» и «место обитания» (у Кибрика - отношение бытования ("сущность - место/время сущности") (*наше купе, наш край/завод; его рабочий день*) и не рассматривались в раках данного ГО. К отношению посессивности не было отнесено отношение «произведение – создатель» (*слова автора, картина Репина*). В дополнение, в стороне были оставлены и случаи обладания субъектом нематериальных объектов, таких как *права человека, выбор граждан, обязанности сторон, ценности поколения и др.*

Следующие отношения обозначены А. Леонтьевым как «валентные»: отношения, возникающие между двумя участниками одной ситуации или между именем ситуации и одним из ее участников (включая необязательные). Данный тип отношений предполагает обязательное присутствие указания одним из элементов атрибутивной синтагмы на описываемую ситуацию.

1. **Субъектное отношение**

Для дальнейшего уточнения ситуаций с агентивным участником была взята фундаментальная классификация предикатов (Апресян 2009), где приписываемый глаголу класс был использован для описания характера ситуации производного существительного, соотносительного с глаголом (пр. глагол ‘*атаковать’*, относящийся к классу ‘действие’ – существительное ‘*атака’*, относящееся к ситуации ‘действие’).

К субъектному отношению были отнесены случаи, при которых обладаемое выражено именем ситуации, подходящей под определение

* прототипического действия[[4]](#footnote-4) (*атака пехоты, вторжение врага*),
* деятельности[[5]](#footnote-5) (*Монина торговля, борьба наследника (за власть), правление императора*),
* поведения[[6]](#footnote-6) (*баловство детей, капризы племянника*)
* занятия[[7]](#footnote-7) (*игра актера, прогулка школьника, путешествие Иры*).

Посессор (первый актант) – Агенс, целенаправленно изменяющий мир. Главный тип Агенса – человек или группа людей. Кроме того, существа и сущности высшего порядка, наделенные суверенной волей (Бог, ангелы, боги, дьявол и т. п.), представители животного мира. Ситуация, обозначаемая обладаемым, обязательно должна быть контролируемой агенсом и характеризоваться планированием и намеренностью действий со стороны агенса.

В противном случае при невозможности или неспособности агенса контролировать действия ситуация классифицировалась как ситуация с неагентивным участником (SPA), такие как:

* положение (*наше стояние (в очереди), его сидение (на диване)*),
* процессы[[8]](#footnote-8) (*рост малыша, развитие ребенка, выздоровление пациента*),
* состояния (*волнение мамы, изумление зрителей, смущение девочки, болезнь отца, сомнение учителя, благодарность учеников, нужды школы, радость победителей, гордость папы*),
* существования (*появление призрака, рождение ребенка*),
* неконтролируемые события[[9]](#footnote-9) (*взрыв дома, крушение корабля, гибель экипажа, смерть раненого, поражение игрока*) и др.

Речевые (*требование министра*) и ментальные (*решение правительства*) действия так же не рассматривались в контексте субъектного отношения и относились к ГО «произведение – создатель» при наличии компонента результативности.

1. **Объектное отношение**

В рамках данного отношения было выделено две подгруппы:

1) собственно объектное отношение (OB), при котором посессор является вторым участником ситуации, обозначаемой обладаемым (*ремонт квартиры, покупка мебели, преследование грабителей, разрушение здания*), и

2) субъектно-объектное отношение (OB’), где обладаемое – второй участник ситуации, а посессор – первый участник (субъект) ситуации (*искатель приключений, учитель Васи, подносчик шлакоблоков*).

1. **Параметрическое отношение:**

В качестве параметрических принимались отношения предметов, действий или процессов и обладаемого ими свойства/характеристики/параметра/признака, который в большинстве случаев выражен параметрическим существительным.

Параметрические существительные – существительные, обозначающие такие признаки предметов, действий или процессов, которые принимают определенные качественные или количественные значения (Апресян 2009).

Прототипические имена параметры: *высота, рост, длина, ширина, глубина, толщина, размер, площадь, вместимость, габариты, объем, долгота, широта, возраст, время, дата, срок, вес, температура, скорость, давление, напряжение, мощность, сила, крепость* и др.

Качественные параметры: *внешность, форма, цвет, тон, вкус, запах* и т. п.

Социальные неиерархические: *национальность, профессия, достаток, состояние, группа, категория, сословие* и т. п.

Кроме того, в качестве параметров были приняты и имена-свойства (Ляшевская, Падучева 2011), такие как *чуткость, бездушие, раздражительность*.

Одной из диагностик для определения параметрического отношение может служить трансформация АС в именную группу ‘существительное - прилагательное’ (‘*здоровье человека’* – ‘*здоровый человек’*, ‘*сказочность героя’* – ‘*сказочный герой*’); употребление в контексте показателя степени или количества[[10]](#footnote-10) (‘*решительность Маши’* – ‘*Маше недостает решительности’*, ‘*прочность досок оказалась недостаточной’*); употребление с фазовыми глаголами или глаголами проявления свойства (‘*сюжет не утратил своей актуальности’, ‘Миша проявил принципиальность*’).

Частный случай параметрического отношения – символическое обозначение объекта (SYM) типа *имя/кличка/название/знак/фотография/изображение* – не были рассмотрены в рамках данного отношения[[11]](#footnote-11).

Посессор в данном типе ГО – имя любого как материального (красота девушки, ширина прямоугольника, возраст женщины, здоровье человека, качества руководителя, компетенции властей), так и нематериального (*темп речи, кротость характера, степень лояльности*) объекта мира.

1. **Атрибутивное отношение:**

**Нужно придумать более четкие критерии! А. Леонтьев: «Иными словами, ATR представляло собой нечто вроде категории «прочее».»**

В предшествующих классификациях атрибутивное отношение понималось в довольно широком смысле как заполнение посессором периферийной валентности лексемы обладаемого, при котором может выражаться предназначение, содержание или название объекта-посессора.

Среди прочих атрибутивных значений были:

Уточнение/конкретизация: *вирус герпеса, костюм Снегурочки.*

Предназначение: *комбинат (для изготовления) хлебопродуктов, здание (предназначенное для заседаний) думы, минуты молчания, орган самоуправления, пути (для) сообщения, средства (для) связи.*

Специализация: *кафедра физиологии, министерство здравоохранения, рынок парфюмерии, бог войны.*

Содержание*: идея неравенства, должность руководителя, роль наблюдателя, чувство неловкости, метод гипокинезии.*

1. **Практическая часть**
   1. *Обзор предыдущих работ по автоматической классификации ГО*

Несмотря на то, что понятие генитивных отношений не является новой для современной лингвистической науки и было относительно хорошо освещено в теоретической литературе, со стороны компьютерной лингвистики данная тема не получила достаточного количества внимания.

Одними из первых и наиболее значимых работ являются пилотная работа «A Semantic Scattering Model for the Automatic Interpretation of Genitives» (Moldovan and Badulescu 2005) и «Automatic Interpretation of the English Possessive» (Hovy and Tratz 2013).

Работа (Moldovan and Badulescu 2005) была посвящена сопоставительному анализу двух различных способов выражения ПК в английском языке («s-constructions» и «of constructions») в контекстах 36 выделенных семантических отношений на материале корпуса из 20000 предложений из различных газет Лос-Анжелеса.

В ходе работы авторы разработали метод «Semantic Scattering Model», предполагавший построение обучающейся модели …... (a learning model that searches for constraints in the WordNet noun hierarchies??), и достигли показателя точности оценки 78,75.

Принцип работы модели был основан на определении вероятности определенного ГО для конкретного примера на основании семантических классов имен, составляющих генитивную группу.

В результате работы было получено распределение частотности отношений: в список наиболее частотных вошли отношения части-целого, отношение родства, обладания, местоположения, источника, темы и количества.

Авторы следующей работы (Hovy and Tratz 2013), на основании описанного выше опыта предыдущей группы исследователей, построили несколько иную модель автоматической классификации ГО.

Hovy и Tratz составили список из 17 генитивных отношений и создали корпус текстов различных жанров, основную часть которого составили «The History of the Decline and Fall of the Roman Empire» (Gibbon 1776) и «The Jungle Book» (Kipling 1894), содержавший суммарно около 22 тыс. примеров генитивных групп, в дальнейшем размеченных аннотаторами. Модель, основанная на пакете LIBLINEAR и системе SVM (Support Vector Machine), была обучена распознавать ГО и анализируемому приписывать примеру определенное отношение.

В основание для классификации легло несколько параметров, среди которых: семантический класс вершины и зависимого, финаль слова, специализированные суффиксы, частеречная принадлежность слов, синонимы, гиперонимы вершины и зависимого, наличие зависимых слов и др.

В результате работы авторам удалось добиться 87,4 % показателя точности модели. Среди наиболее частотных отношений были отношение родства, отношение части-целого, субъектно-объектные отношения, посессивное и атрибутивное отношения.

На материале русского языка на данный момент, насколько нам известно, подобной системы автоматической классификации разработано не было.

* 1. *Методы и материалы*

Одним из необходимых условий для создания системы автоматической классификации ГО является наличие релевантного корпуса с размеченными признаками. Ввиду отсутствия таковых на данный момент для русского языка в ходе данной работы был собран корпус генитивных отношений общим объемом … тысяч предложений.

Корпус был собран на основе синтаксически размеченного корпуса газет, новостных текстов (<http://corpus-i.maimbava.net/res01/rtb.php>) и национального корпуса русского языка (<http://www.ruscorpora.ru/>). Предложения, содержавшие ИГ существительного с генитивным зависимым, были выбраны случайным образом.

При определении семантической категории существительных, составляющих ИГ, был использована лингвистическая онтология "Тезаурус РуТез" (<http://www.labinform.ru/pub/ruthes/index.htm>): каждому существительному был приписан его гипероним.

Каждой генитивной группе был приписан «ярлык» выражаемого ей генитивного отношения. В случае если ГО, выражаемое генитивной группой, не входило в список выбранных для данной работы ГО, «ярлык» приписан не был.

* 1. *Реализация алгоритма.*
  2. *Полученные результаты*

1. **Заключение**

**Литература**

Апресян Ю. Исследования по семантике и лексикографии. Т. I: Парадигматика. – Litres, 2017.

Леонтьев А. П., Леонтьева А. Л. Еще раз к вопросу о семантике генитивных отношений // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции Диалог (Бекасово, 30 мая — 3 июня 2007 г.). — РГГУ Москва, 2007.

Леонтьев А. П. Формальный анализ атрибутивных именных групп в перспективе конструкций с внешним посессором //Дисс.… канд. филол. наук. МГУ. – 2008.

Леонтьев, А.П. Формальный анализ атрибутивных именных групп в перспективе конструкций с внешним посессором, диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук, МГУ, филологический факультет, кафедра теоретической и прикладной лингвистики, М., 2008

Ляшевская О. Н., Падучева Е. В. Онтологические категории имен эмоций //Научно-техническая информация. Серия 2: Информационные процессы и системы. – 2011. – №. 5. – С. 23-31.

Кибрик и др. 2006 - Кибрик А. Е., Брыкина М. М., Леонтьев А. П, Хитров А. Н. Русские посессивные конструкции в свете корпусно-статистического исследования // Вопросы языкознания 2006, вып. 1, М.: Наука, 2006.

Падучева 1991 – Падучева Е.В. Отпредикатные имена в лексикографическом аспекте // HТИ, сер. 2, 1991, № 5, с. 21-31.

Привознов Д. К. Посессивные именные группы в тегинском говоре хантыйского языка //Acta Linguistica Petropolitana. Труды института лингвистических исследований. – 2010. – Т. 6. – №. 3.

Tratz S., Hovy E. Automatic interpretation of the English possessive //Proceedings of the 51st Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics (Volume 1: Long Papers). – 2013. – Т. 1. – С. 372-381.

Moldovan D., Badulescu A. A semantic scattering model for the automatic interpretation of genitives //Proceedings of the conference on Human Language Technology and Empirical Methods in Natural Language Processing. – Association for Computational Linguistics, 2005. – С. 891-898.

Pleshak P. Semantics and morphosyntax of moksha possessive constructions // Nyelvtudományi Közlemények. — 2015. — no. 111. — P. 381–395.

[http://rusgram.narod.ru/](http://rusgram.narod.ru/1830-1861.html#1835)

<http://corpus-i.maimbava.net/res01/rtb.php>

<http://www.labinform.ru/pub/ruthes/>

<http://www.ruscorpora.ru/>

**Список сокращений**

**ГО** – генитивные отношения

**ИГ** – именная группа

**КВП** – конструкция с внешним посессором

**ПК** – посессивная конструкция

1. Конструкцией с внешним посессором считается такая конструкция Z с двумя синтаксически независимыми ИГ X и Y, соподчиненными вершинному предикату, для которой существует конструкция-коррелят Z‘, синонимичная или, по крайней мере, денотативно близкая Z и включающая такую атрибутивную синтагму, где X является вершиной, а Y зависимым. ИГ X называется обладаемым, а ИГ Y - посессором. Обладаемое в Z имеет ту же референцию, что и в Z‘. (Леонтьев 2008) [↑](#footnote-ref-1)
2. Генитив кодирует только те зависимые, которые обладают онтологически устойчивой связью с именем вершины. В противном случае генитивная именная группа оказывается неграмматичной. Ср.: можно сказать *сосед старушки*, но *\*вор старушки* сказать нельзя: соседские отношения воспринимаются как постоянные, а отношения между вором и жертвой – как случайные. [↑](#footnote-ref-2)
3. См. Приложение [↑](#footnote-ref-3)
4. Прототипическое действие – это глагол, у которого в вершине ассертивной части толкования на последней ступени семантической редукции обнаруживается семантический примитив ‘делать’, причем время существования ситуации, называемой данным глаголом, укладывается в один раунд наблюдения (Апресян 2009). [↑](#footnote-ref-4)
5. Деятельность – совокупность разнородных и разновременных действий, имеющих одну конечную цель, причем время существования ситуации растягивается на несколько раундов наблюдения (= «сверхдолгий интервал») (Апресян 2009). [↑](#footnote-ref-5)
6. Поведение – совокупность физических действий, которую говорящий рассматривает с точки зрения того, как агенс проявляет себя в обществе других людей, по отношению к другим людям или в текущей ситуации вообще (Апресян 2009) [↑](#footnote-ref-6)
7. Занятие – действие, непосредственной целью которого является выполнение самого этого действия (Апресян 2009). [↑](#footnote-ref-7)
8. Процесс – ситуация, при которой предмет или явление способно изменяться само по себе, а не в результате действия чьей-то воли (Апресян 2009) [↑](#footnote-ref-8)
9. Более подробную характеристику событий можно найти также у (Ляшевская, Падучева 2011) [↑](#footnote-ref-9)
10. См. (Ляшевская, Падучева 2011) [↑](#footnote-ref-10)
11. По классификации (Кибрик 2006) и (Леонтьев 2008) они относятся к символическому отношению (SYM). [↑](#footnote-ref-11)